

Καθηγήτρια Β. Δενδρινού  
ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ  
Φιλοσοφική Σχολή  
ΤΜΗΜΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ  
E-mail: vdendrin@enl.uoa.gr



Professor Bessie Dendrinou  
NATIONAL AND KAPODISTRIAN  
UNIVERSITY OF ATHENS  
School of Philosophy  
FACULTY OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE  
E-mail: vdendrin@enl.uoa.gr

30 Οκτωβρίου 2013

Προς τα:  
Σχολεία που συμμετείχαν στο «Πρόγραμμα Διαδικτυακής Συνεργασίας Τάξεων»

Αξιότιμοι Κυρίες και Κύριοι συνεργάτες,

Το «Πρόγραμμα Ευρωπαϊκής Διαδικτυακής Συνεργασίας Ξενόγλωσσων Τάξεων» (Virtual e-class –VeC), ολοκληρώθηκε και την σχολική χρονιά 2012-13 με μεγάλη επιτυχία και με σημαντικά μεγαλύτερη συμμετοχή από ότι είχε την πρώτη χρονιά εφαρμογής του (2011-12). Συμμετείχαν 24 τάξεις από σχολεία διαφόρων περιοχών της Ελλάδας και αντίστοιχος αριθμός τάξεων από άλλες Ευρωπαϊκές χώρες (Βουλγαρία, Γαλλία, Ισπανία, Ρουμανία, Πολωνία και Τουρκία).

Όλα τα έργα των τάξεων έχουν αναρτηθεί στο blog του Προγράμματος και σύντομα θα αναρτηθούν στην νέα ιστοσελίδα του VeC.

Τα προϊόντα της συνεργασίας των μαθητών από την Ελλάδα με μαθητές από άλλες χώρες αξιολογήθηκαν, όπως και πέρυσι, από ομάδα εμπειρογνομόνων του Κέντρου Έρευνας Ξένων Γλωσσών και Αξιολόγησης Γλωσσομάθειας του Τμήματος Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, με βάση τα κριτήρια που αφορούν την υψηλή συμβατότητα με τους στόχους του Προγράμματος Ευρωπαϊκής Διαδικτυακής Συνεργασίας Ξενόγλωσσων Τάξεων και την ανάδειξη των τρόπων με τους οποίους οι μαθητές/τριες αξιοποιούν την ξένη γλώσσα, ως εργαλείο για τη ανάπτυξη διαπολιτισμικής επικοινωνίας.

Με την παρούσα επιστολή ανακοινώνονται οι τάξεις των σχολείων που συγκέντρωσαν την προηγούμενη σχολική χρονιά την υψηλότερη βαθμολογία και λαμβάνουν βραβεία:

#### **1<sup>ο</sup> Βραβείο τάξης:**

Απονέμεται στην Ε' τάξη του 2<sup>ου</sup> Πρότυπου Πειραματικού Δημοτικού Σχολείου Ρόδου οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του SCOALA CU CLASELE I-VIII NR.17 από το BOTOSANI στη Ρουμανία και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Βασιλικής Οικονομίδου και POPA Loredana, επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα «THE MYTHS, STORIES AND STORYTELLERS OF OUR COUNTRY» (Οι μύθοι, τα παραμύθια και οι παραμυθάδες του τόπου μου).

#### **2<sup>ο</sup> Βραβείο τάξης:**

Απονέμεται σε δύο τάξεις που αξιολογήθηκαν ισόβαθμα:

(α) Στην Γ' τάξη του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Lycée Théorique Lupeni στη Ρουμανία και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Ευρυδίκη Παπαγιάννη και Maria Carlugea επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Γαλλικά το θέμα: «MYTHES CONTEES ET CONTEURS DE MON PAYS» (Οι μύθοι, τα παραμύθια και οι παραμυθάδες του τόπου μου).

(β) Στην Στ' τάξη του 3<sup>ου</sup> Πρότυπου Πειραματικού Δημοτικού Σχολείου Ευόσμου Θεσσαλονίκης, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Collège le Pont de Moine από την Nantes στη Γαλλία και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Ιωάννα Ζιάκα & Θωμά Ζαπουνίδη και Julie Zakrawacz επεξεργάσθηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα «HAVING FUN WITH CULTURE» (Παίζοντας με τον πολιτισμό).

### **3<sup>ο</sup> Βραβείο τάξης:**

Απονέμεται σε δύο τάξεις που αξιολογήθηκαν ισόβαθμα:

- (α) Στην Α' τάξη του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου Ζωσιμαίας Σχολής Ιωαννίνων οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Gimnazjum nr 1 – Życieniec στην Πολωνία και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Ελένης Γκαδρή και Katarzyna Hejłasz επεξεργάσθηκαν και παρουσίασαν στα Γερμανικά το θέμα: «DIE MUSIK DIE WÖRTER DIE UNS VERBINDET» (Οι μουσικές και λέξεις που μας ενώνουν).
- (β) Στην Β' τάξη του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Gymnasii Ağrı Öğretmenler High School από το Ağrı της Τουρκίας και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Μαρία Πολίτου και ÇEVİK Elif επεξεργάσθηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα: «MUSIC AND WORDS THAT CONNECT OUR CULTURES» (Οι μουσικές και λέξεις που μας ενώνουν).

Ανακοινώνονται επίσης οι τάξεις των σχολείων που συγκέντρωσαν ισόβαθμη βαθμολογία, και λαμβάνουν επαίνους:

### **Α' έπαινος τάξης**

Στην Α' τάξη του Γυμνασίου Ανατολικού Πτολεμαΐδας, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Colegiul Tehnic "Ion Borcea" από το Buhutșji στη Ρουμανία με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Αθηνάς Βαρσαμίδου και Andrei Oana-Maria, επεξεργάσθηκαν και παρουσίασαν στα Γαλλικά το θέμα «CONTES ET LES CONTEURS DE MON PAYS » (Οι μύθοι, τα παραμύθια και οι παραμυθάδες του τόπου μου).

### **Β' έπαινος τάξης**

Στην Στ' του 1<sup>ου</sup> Πειραματικού Δημοτικού Σχολείου Ρόδου, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Hristo Smirnenki Primary School Rakovski στη Βουλγαρία και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Ελισάβετ Διακομανώλη και Deyana Peykova, επεξεργάσθηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα: «MUSIC AND WORDS THAT CONNECT OUR CULTURES» (Οι μουσικές και λέξεις που μας ενώνουν).

### **Γ' έπαινος τάξης**

Στην Α' τάξη του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του KEÇİÖREN ANATOLIA HIGH SCHOOL στην Άγκυρα, Τουρκία, και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Αδαμίδου Κατερίνας και Nilgul Celik επεξεργάσθηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα: «MUSIC AND WORDS THAT BRING US TOGETHER» (Οι μουσικές και λέξεις που μας ενώνουν).

Ανακοινώνονται επίσης ότι απονέμονται έπαινοι στα παρακάτω σχολεία τα οποία, στο πλαίσιο του VeC, υλοποίησαν συνεργασίες με διαφορετικές τάξεις, σε διαφορετικές γλώσσες. Με τον τρόπο αυτόν, παρακίνησαν μεγάλο αριθμό μαθητών να χρησιμοποιήσουν τις γλώσσες που διδάσκονται στο σχολείο, τους βοήθησαν να συνειδητοποιήσουν τη σημαντικότητα της διαπολιτισμικής επικοινωνίας και ανέδειξαν βασικές αρχές του προγράμματος.

#### **Α΄ έπαινος σχολείου**

Πρότυπο Πειραματικό Γυμνάσιο Ζωσιμαίας Σχολής Ιωαννίνων, υπό τη διεύθυνση της κ. Ζαβιτσάνου Ερασμίας, το οποίο συμμετείχε στο VeC με τέσσερα (4) τμήματα, από τις τάξεις Α΄, Β΄ και Γ΄, που εκπόνησαν προϊόντα στην αγγλική, τη γαλλική και τη γερμανική γλώσσα.

#### **Β΄ έπαινος σχολείου**

Πρότυπο Πειραματικό Γυμνάσιο Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, υπό τη διεύθυνση του κ. Κουκουλά Κωνσταντίνου, το οποίο συμμετείχε στο VeC με τέσσερα (4) τμήματα από τις τάξεις Α΄, Β΄ και Γ΄, που εκπόνησαν προϊόντα στην αγγλική και τη γαλλική γλώσσα.

#### **Γ΄ έπαινος σχολείου**

1<sup>ο</sup> Πρότυπο Πειραματικό Γυμνάσιο Θεσσαλονίκης, υπό τη διεύθυνση της κ. Τουνουσίδου Χαρίκλειας το οποίο συμμετείχε στο Πρόγραμμα με δύο (2) τμήματα από τις τάξεις Α΄, Β΄ και Γ΄ που εκπόνησαν προϊόντα που εκπόνησαν προϊόντα στην γαλλική και τη γερμανική γλώσσα.

#### **Δ΄ έπαινος σχολείου**

Πρότυπο Πειραματικό Γυμνάσιο Αναβρύτων, υπό τη διεύθυνση της κ. Γελαδάκη Σοφίας, το οποίο συμμετείχε στο Πρόγραμμα με δύο (2) τμήματα από τις τάξεις Α΄, Β΄ και Γ΄ που εκπόνησαν προϊόντα στην γαλλική και τη γερμανική γλώσσα.

Τέλος, ανακοινώνεται ότι απονέμονται έπαινοι στους εξής εκπαιδευτικούς ως αναγνώριση της ιδιαίτερης συνεισφορά τους στη διάχυση του προγράμματος εντός και εκτός Ελλάδας.

#### **Α΄ έπαινος εκπαιδευτικού**

Γιοχάννα Χαρδαλούπα, ΠΕ07 (Γερμανικής) του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου Πανεπιστημίου Πατρών

#### **Β΄ έπαινος εκπαιδευτικού**

Αθηνά Βαρσαμίδου ΠΕ05 (Γαλλικής) του Γυμνασίου Ανατολικού Πτολεμαΐδας

Το σχολικό έτος 2012-13 υπήρξε μικρός αριθμός τάξεων από ελληνικά σχολεία, οι οποίες ολοκλήρωσαν μονομερώς, λόγω διακοπής της συνεργασίας τους με την ξένη τάξη, τη συμμετοχή τους στο πρόγραμμα και κατέθεσαν προϊόντα. Δεδομένου ότι η μονομερής εκπόνηση έργου προσκρούει στο βασικό στόχο του VeC, οι τάξεις και τα προϊόντα τους δεν συμμετέχουν στη διαδικασία βράβευσης. Ωστόσο, αναγνωρίζεται η φιλοτιμία των εκπαιδευτικών και των μαθητών καθώς και η ποιότητα των τελικών προϊόντων.

Η απονομή των βραβείων και των επαίνων θα γίνει στις 11 Νοεμβρίου 2013, στο Πανεπιστήμιο Αθηνών (κτήριο «Κωστής Παλαμάς» στην οδό Ακαδημίας και Σίνα (στις 12.00), με αφορμή σχετική επιμορφωτική ημερίδα για Σχολικούς Συμβούλους Ξένων Γλωσσών. Οι ενδιαφερόμενοι που μπορούν να παρευρεθούν και να παραλάβουν το βραβείο ή τον έπαινο για το σχολείο τους, πρέπει να ενημερώσουν σχετικά την κ. Μαρία Ρεφανίδου (mariarefan@gmail.com).

Η Επιστημονική Υπεύθυνη του Προγράμματος



Καθηγήτρια Β. Δενδρινού